

## INVITATION



The European Sunday Alliance invites to an Expert Conference

# THE ADDED VALUE OF SYNCHRONISED FREE TIME

PERSPECTIVES FROM DIFFERENT STAKEHOLDERS

**MONDAY 20<sup>TH</sup> JUNE 2011, 11<sup>AM</sup> – 6<sup>PM</sup>**

*Interpretation: English - French - German / passive interpretation in Spanish, Italian and Danish*

at the European Economic and Social Committee, Rue Belliard, 99 B-1040 Brussels

**FOLLOWED BY A NETWORKING RECEPTION 6-8<sup>PM</sup>**

At Chapelle de la Résurrection, Rue Van Maerlant. 22-24, B-1040 Brussels

The conference will bring together experts from different academic and professional backgrounds. It aims to inform the discourse of European policy makers on the importance of synchronised quality time not only as a cultural aspect of the European heritage, but as an important factor in shaping “Social Europe” – an EU aware of the needs of its citizens.

**Please register before June 16<sup>th</sup> at [sundayalliance@cec-kek.be](mailto:sundayalliance@cec-kek.be)**

*The European Sunday Alliance is a network of national Sunday Alliances, trade unions, civil society organizations and religious communities committed to raise awareness of the unique value of synchronised free time for our European societies. Sunday and, more general, decent working hours, are the focus of our campaigns. In our Founding Statement, we draw attention to aspects of life/work-balance and social cohesion that depend on a vast majority of people to have their lawful free time at the same time.*

*On 20 June 2011, the expert conference will highlight the “added value” of such synchronisation of free time, which is traditionally expressed in the work-free Sunday.*

*Aspects covered are*

- Health and Safety of workers
- Life & Work balance / reconciliation of professional and family life
- The importance of the weekend for communal life
- Respect for non-commercial work: Volunteering in Europe
- Time to recover: responsible use of working power by enterprises



European Economic and Social Committee

[www.sundayalliance.eu](http://www.sundayalliance.eu)



## **Sunday Protection Expert Conference**

*20<sup>th</sup> June 2011, 11am – 6pm<sup>1</sup>*

*at the European Economic and Social Committee*

### ***The added value of synchronised free time – perspectives from different stakeholders***

The European Sunday Alliance is a network of national Sunday Alliances, trade unions, civil society organizations and religious communities committed to raise awareness of the unique value of synchronised free time for our European societies.

Sunday and, more general, decent working hours, are the focus of our campaigns. In our Founding Statement, we draw attention to aspects of life/work-balance and social cohesion that depend on a vast majority of people to have their lawful free time at the same time.

On 20 June 2011, the Alliance organises an expert conference to highlight the “added value” of such synchronisation of free time, which is traditionally expressed in the work-free Sunday.

Aspects covered are

- Health and Safety of workers
- Life & Work balance / reconciliation of professional and family life
- The importance of the weekend for communal life
- Respect for non-commercial work: Volunteering in Europe
- Time to recover: responsible use of working power by enterprises

The conference brings together experts from different academic and professional backgrounds. It aims to inform the discourse of European policy makers on the importance of synchronised quality time not only as a cultural aspect of the European heritage, but as an important factor in shaping “Social Europe” – an EU aware of the needs of its citizens.

---

<sup>1</sup> Followed by a networking reception 6pm-8pm.

## Programme

- 11:00 - 11:15**      **Opening of the Conference**  
N.N., *European Economic and Social Committee*  
Fabrice Warneck, *UNI europa*
- 11:15 - 11:30**      **Launch of the European Sunday Alliance**  
Presentation of the Founding Statement  
*Member & Supporter organisations of the European Sunday Alliance*
- 11:30 - 12:10**      **Findings of the Study to support an Impact Assessment on further action at European level regarding Directive 2003/88/EC and the evolution of working time organisation (Deloitte Study)**  
Prof. Dr. Friedhelm Nachreiner, *Gesellschaft für Arbeits- Wirtschafts- und Organisationspsychologie e.V. (GAWO)*
- 12:10 - 12:30**      **Discussion**  
Moderation: N.N., *representative of CEC*
- 12:30 - 14:00*      *Lunch Break*
- 14:00 - 14:40**      **Social aspects of free weekends**  
Dr. Jill Ebrey, *University of Chester*
- 14:40 - 15:00**      **Discussion**  
Moderation: Gabriele Kienesberger, *Allianz für den freien Sonntag Österreich*
- 15:00 - 15:30**      **Free Sundays and their impact on volunteering**  
N.N., *European Economic and Social Committee*  
Stephan Dietzen, *EU Office of the European Olympic Committee*  
N.N., *Red Cross/EU Office (tbc)*
- 15:30 - 15:45**      **Discussion**  
Moderation: Maria Hildingsson, *FAFCE*
- 15:45 - 16:15*      *Coffee Break*

- 16:15 - 17:15**      **Free Sundays – Experiences and opinions from different stakeholders**  
Waldemar Nowakowski, *Polish Chamber of Trade, Poland*  
N.N., *Employers' Organisation, Italy (tbc)*  
Ignacio Garcia Margazo, *Employers federation*  
*ASEDAS, Spain*  
Hannes Kreller, *Allianz für den freien Sonntag Deutschland, Germany*  
Alfred Bujara, *NSZZ Solidarność - Secretariat of Banks, Commerce and Insurance, Poland*
- 17:15 - 17:30**      **Discussion**  
Moderation: Fabrice Warneck, *UNI europa*
- 17:30 - 17:45**      **Closing remarks**  
George Dassis, *President of the ECO section of the European Economic and Social Committee*
- 17:45**              **End of the Conference**
- 18:00 - 20:00**      **Networking reception**  
Chapelle de la Résurrection – a.i.s.b.l. Chapelle pour l'Europe  
*Rue Van Maerlant 22-24, B-1040 Bruxelles*

# GRÜNDUNGSERKLÄRUNG

zur Bildung einer

## EUROPÄISCHEN SONNTAGSALLIANZ

*“Gemeinsam für angemessene Arbeitszeiten”*

### **Gerechte und angemessene Arbeitsbedingungen**

1. Jede Arbeitnehmerin und jeder Arbeitnehmer hat das Recht auf gesunde, sichere und würdige Arbeitsbedingungen.

2. Jede Arbeitnehmerin und jeder Arbeitnehmer hat das Recht auf eine Begrenzung der Höchstarbeitszeit, auf tägliche und wöchentliche Ruhezeiten sowie auf bezahlten Jahresurlaub.

*(Artikel 31 der Charta der Grundrechte der Europäischen Union)*

Ein arbeitsfreier Sonntag und angemessene Arbeitszeiten sind ein hohes Gut für die Bürgerinnen und Bürger in ganz Europa. Wir, die Unterzeichner, sind der Überzeugung, dass alle Bürgerinnen und Bürger der Europäischen Union das Recht auf angemessene Arbeitszeiten haben, die prinzipiell den späten Abend, die Nächte, die gesetzlichen Feiertage sowie die Sonntage von der Regelarbeitszeit ausnehmen. Wir meinen, dass Gesetzgebung und Praxis auf EU- wie auf mitgliedstaatlicher Ebene für Gesundheit, Sicherheit und Würde eines jeden Einzelnen einen besseren Schutz gewährleisten und die Vereinbarkeit von Berufs- und Familienleben mit mehr Aufmerksamkeit fördern muss. Wir meinen, dass der soziale Zusammenhalt innerhalb der Europäischen Bürgerschaft verstärkt werden sollte.

### **ARBEITSBEDINGUNGEN GEFÄHRDET**

Empirische Studien belegen, dass nicht standardisierte Arbeitszeiten eine De-Synchronisation der sozialen Rhythmen verursachen. Dies hat erhebliche Negativfolgen für die Gesundheit und die Sicherheit der Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer. Nicht nachhaltige Arbeitszeitmuster (unvorhersehbare Rufbereitschaften, unterbrochene Stunden, Schichtarbeit, unsoziale Arbeitszeiten wie Nacht- und Wochenendarbeit) können zu einer Zunahme von Stress und zu Krankheiten führen. Dadurch bedingte Abwesenheitszeiten nehmen zu, oft ausgelöst durch das starke Empfinden eines Kontrollverlusts und mangelnden Einflusses auf die eigene Arbeit und Lebensweise. Menschen, die an Sonntagen oder zu unregelmäßigen Zeiten arbeiten, tun dies aus finanzieller Notwendigkeit und nicht aus freier Wahl. Nicht nachhaltige Arbeitszeitmuster – besonders im Zusammenhang mit geringfügiger Beschäftigung – sind eine wesentliche Quelle für das zunehmende Phänomen der „working poor“ in Europa.

### **VEREINBARKEIT VON ARBEIT, FAMILIE UND PRIVATLEBEN**

An Sonntagen können Eltern und Kinder Zeit miteinander verbringen. Die Schulen sind an diesem Tag geschlossen. In der EU-Richtlinie über den Jugendschutz ist der Sonntag bereits als wöchentlicher Ruhetag für Kinder und Jugendliche anerkannt. Ebenso machen extensive oder unregelmäßige Arbeitszeitregelungen es für Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer schwierig bis unmöglich, ein richtiges Familienleben zu genießen und die Arbeit mit ihren Verpflichtungen gegenüber Kindern und anderen Angehörigen zu vereinbaren.

## **SOZIALER ZUSAMMENHALT**

Arbeitsfreie Sonntage unterstützen traditionell die Unabhängigkeit der Menschen von einem rein wirtschaftlich geprägten Lebensstil. Sonntage bilden den Bezugspunkt für die Zeitgliederung in Staat und Gesellschaft. Ungeachtet der Notwendigkeit, wesentliche Dienstleistungen von allgemeinem öffentlichen Interesse, wie Notdienste, Polizei und Gesundheitsdienstleistungen vorzuhalten, schafft ein gemeinsamer wöchentlicher Ruhetag den notwendigen Rahmen für einen kollektiven Zeitrhythmus in allen EU-Mitgliedsstaaten. Er dient zur Stärkung des sozialen Zusammenhalts in unseren Gesellschaften. Nur ein gut geschützter, gemeinsamer arbeitsfreier Tag in der Woche ermöglicht den Bürgerinnen und Bürgern eine umfassende Teilnahme am kulturellen, sportlichen, sozialen und religiösen Leben. Er ermöglicht ihnen, nach kultureller Bereicherung und geistigem Wohlbefinden zu streben und sich ehrenamtlich und in Vereinen zu engagieren. Ohne diesen Tag, sind all diese Formen sozialer Interaktion und gemeinsamer Freizeitbeschäftigung gefährdet.

## **RESOLUTIONEN DER ALLIANZ**

Die Europäische Sonntagsallianz

- unterstützt den Schutz der Gesundheit und Sicherheit von Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmern und ihr Recht auf eine Begrenzung der Höchstarbeitszeiten und auf eine wöchentlichen Ruhezeit, die grundsätzlich den Sonntag einschließt;
- unterstützt die Achtung der Tarifverträge, die die Arbeitsorganisation regeln, und die wesentlich für den Sozialvertrag einer modernen europäischen Gesellschaft sind;
- warnt vor dem zunehmenden wirtschaftlichen Druck, der momentan nationale Regelungen in Bezug auf die Arbeitsbedingungen untergräbt;
- verpflichtet sich selbst zum Schutz und zur Förderung des arbeitsfreien Sonntags und angemessener Arbeitszeiten;
- fordert die Europäischen Institutionen zum Schutz des Sonntags als prinzipiellem gemeinsamen wöchentlichen Ruhetag in der EU auf;
- fordert die EU auf, besser sicherzustellen, dass EU-Gesetzgebung und Binnenmarktregeln den zentralen Platz von Gesundheit und Sicherheit, der Vereinbarkeit von Beruf und Privatleben und des sozialen Zusammenhalts garantieren, indem einschlägige Initiativen zur Sicherstellung des arbeitsfreien Sonntags und angemessener Arbeitszeiten lanciert werden,
- fordert die Regierungen der Mitgliedstaaten auf, ihre Verantwortung zur Anwendung, Durchsetzung und Verbesserung der bestehenden Rechtslage und Praktiken und zur Achtung der Tarifverträge wahrzunehmen.

## **AUFFORDERUNG ZUM ZUSAMMENSCHLUSS**

Die Europäische Sonntagsallianz

- fordert die Zivilgesellschaft (Familien, Sportverbände, usw.), nationale und lokale Sonntagsallianzen, die Gewerkschaftsbewegungen und sozial verantwortliche Arbeitgeber sowie die Kirchen und religiösen Gemeinschaften auf, sich dieser Allianz anzuschließen und Maßnahmen zur Förderung des Schutzes arbeitsfreier Sonntage und angemessener Arbeitszeiten zu fördern.
- Fordert alle demokratischen politischen Parteien auf, diese Aktion zu unterstützen und die notwendigen Schritte in den demokratischen Institutionen einzuleiten, die dem Schutz arbeitsfreier Sonntage und angemessener Arbeitszeiten dienen.

Brüssel, den 18. Februar 2011